**Beirniadaeth lawn ar gyfer y wefan**

Cystadleuaeth 332

BEIRNIADAETH CHRISTINE JAMES

Mae murlun Banksy, ‘Season’s Greetings’, yn nodweddiadol o lawer o waith yr arlunydd graffiti enigmatig hwn: mae’n eironig, yn aml-haenog, ac yn gwahodd ymateb. Ymddangosodd dros nos, ym mis Rhagfyr 2018, ar ddwy ochr garej ym Mhort Talbot, ac er i’r gwaith gael ei brynu a’i symud oddi yno wedyn, mae’r cyswllt amlwg rhwng y llun a’i leoliad gwreiddiol yn peri ei fod yn destun gosod hynod addas ar gyfer y gystadleuaeth hon yn Eisteddfod Dur a Môr 2025.

Roedd gan bob bardd a fentrodd i’r gystadleuaeth rywbeth i’w ddweud, ac mae themâu amlwg llun Banksy – yr amgylchedd, llygredd, tywyllwch, twyll, gobaith a diniweidrwydd – yn glir yn y cerddi a gyflwynwyd. Dicter – am yr amgylchiadau lleol, yn ogysgtal â’r sefyllfa fyd-eang – sy’n nodweddu’r rhan fwyaf o’r pedair cerdd ar bymtheg a ddaeth i law, ac eraill fel petaent yn boddi mewn pwll o anobaith. Ond llwyddodd beirdd gorau’r gystadleuaeth i ffrwyno’u teimladau’n ddweud cynnil a delweddol, gan adlewyrchu hefyd beth o eironi’r llun gwreiddiol. Diolch i bob un ohonoch a gyflwynodd eich gwaith i’w ystyried.

Rhennais y cerddi’r grwpiau fel a ganlyn:

Yn rhan isaf yr ail ddosbarth rwy’n gosod cerddi *Afal Gwyrdd, Banksy,* *Brynamlwg*, *Cath Oren*, *Cwningen Coch*, *Dant y Llew*, *Eliffant Pinc*, *Llew Lliwgar ac* *Olwen*.Tywyllwch a difodiant anorfod sydd ym mhob un o’r darnau hyn, a didactig neu bregethwrol yw eu cywair ar y cyfan – er nad wyf yn amau dim ar ddidwylledd y dweud. Siomedig o hyd braich yw’r cyswllt â gwaith Banksy, fodd bynnag, heb awgrym o’r eironi sy’n greiddiol i’w furlun. Mae lle i dwtio’r atalnodi ym mhob un o’r cerddi hyn, a chywiro rhai gwallau iaith. Os dewis canu mewn penillion ar fesur ac odl, dylid gofalu am gysondeb a chywirdeb.

Yng nghanol yr ail ddosbarth rwy’n gosod gwaith *Blodeuwedd* a *Llywelyn ein Llyw Olaf*. Mae gwaith Banksy yn fwy canolog bellach, a’r beirdd eu hunain yn fwy ymwybodol o eironi’r teitl, ‘Cyfarchion y Tymor’. Herio’r arlunydd a wna *Llywelyn ein Llyw Olaf*, a hoffais ddiweddglo’r gerdd sy’n chwarae ar enw ‘Tata’, y cwmni gwneuthur dur o’r India, sydd wedi dweud ‘ta-ta’ wrth y dull traddodiadol o wneud dur ym Mhort Talbot, gan beri niweidio’r economi a’r gymuned leol yn drychinebus. Gwelodd *Blodeuwedd* yr un cyd-drawiad, ‘Tata / ta-ta’, ond ceir nodyn mwy gobeithiol yn niwedd y gerdd hon. Gall *Blodeuwedd* drin geiriau’n fedrus, ond byddai’r gerdd hon ar ei hennill o’i thynhau.

Gosodais waith y beirdd hyn yn rhan uchaf yr ail ddosbarth: *Blodyn Llwyntew*, *Cenwyn Barry John*, *Cenhinen Pedr*, *Dulyn*, *Llwy*. Cerddi ar fesur ac odl yw rhai *Cenwyn Barry John*, *Dulyn* a *Llwy*, ac maen nhw’n trin eu cyfrwng yn ddigon medrus ar y cyfan. Mae’r newid mesur yng nghwpled olaf namyn un *Llwy* yn effeithiol, yn fodd i’n paratoi ar gyfer y diweddglo diobaith. Diweddu’n fwy gobeithiol a wna cerddi *Cenwyn Barry John* a *Dulyn*: y naill yn darogan achub y blaned trwy ymdrechion ‘gwyrdd’ y genhedlaeth ifanc, a’r llall yn dathlu cryfder cymunedol Port Talbot er gwaethaf colli’r murlun yn sgil chwant ‘pobl barus’ – sy’n dwyn elfen bellach o eironi i’r sefyllfa. Cerddi *vers libre* yw rhai *Blodyn Llwyntew* a *Cenhinen Pedr*. Er bod peth ymadroddi afrwydd mewn mannau, ceir yn y ddwy hefyd ambell linell wirioneddol drawiadol. Yn fy marn i, byddai cerdd *Blodyn Llwyntew* yn gryfach heb y llinell olaf, a’r un modd gellid hefyd hepgor tair llinell olaf cerdd *Cenhinen Pedr*: nid oes angen pregeth ar ddiwedd cerdd.

Gosodais dair cerdd ar frig y gystadleuaeth, sef gwaith *Awel Tawe*, *Buwch Goch Gota* a *Lleuad*. Cerdd gymen ar fesur ac odl sydd gan *Lleuad*, ac roedd yn gafael o’r darlleniad cyntaf am ei bod yn llawn dychymyg a dweud pert. Daliwch ati, *Lleuad*, i ymarfer eich crefft. Cerdd *Awel Tawe* oedd yr unig gerdd yn y gystadleuaeth i fentro rhoi llais i’r bachgen ym murlun Banksey: cawn glywed ei ymateb uniongyrchol ef i’r ‘eira’, syn blasu ‘fel pupur ar fwyd Mam, / yn gadael blas chwerw yn fy ngheg’, ac wedyn esboniad dadrithiol ei fam yn ail ran y gerdd. Gwych iawn, *Awel Tawe*.

Efelychiad cymen o garol gyfarwydd Ben Davies, ‘O Dawel Ddinas Bethlehem’ yw’r gerdd fuddugol, gan *Buwch Goch Gota*, a’i pharodïo ar ddarluniau rhamantaidd y garol wreiddiol honno yn ychwanegu haen o ystyr eironig sy’n cael ei datgelu’n llawn erbyn y pennill olaf. Mae awgrymiadau o’r hyn sydd i ddod eisoes yn bresennol yn y ddau bennill cyntaf, mewn geiriau fel ‘dwstiad’, ‘niwlen flêr’, ‘cyffro ar dân’, ond ni welwn eu harwyddocâd yn iawn nes cyrraedd *denouement* y pennill olaf. Hyfryd! Llongyfarchiadau i *Buwch Goch Gota* ar gerdd sy’n llawn haeddu ennill y gystadleuaeth ddiddorol hon.

1. *Buwch Goch Gota*
2. *Awel Tawe*
3. *Lleuad*

Cystadleuaeth 332

BEIRNIADAETH CHRISTINE JAMES

Mae murlun Banksy, ‘Season’s Greetings’, yn nodweddiadol o lawer o waith yr arlunydd graffiti enigmatig hwn: mae’n eironig, yn aml-haenog, ac yn gwahodd ymateb. Ymddangosodd dros nos, ym mis Rhagfyr 2018, ar ddwy ochr garej ym Mhort Talbot, ac er i’r gwaith gael ei brynu a’i symud oddi yno wedyn, mae’r cyswllt amlwg rhwng y llun a’i leoliad gwreiddiol yn peri ei fod yn destun gosod hynod addas ar gyfer y gystadleuaeth hon yn Eisteddfod Dur a Môr 2025.

Roedd gan bob bardd a fentrodd i’r gystadleuaeth rywbeth i’w ddweud, ac mae themâu amlwg llun Banksy – yr amgylchedd, llygredd, tywyllwch, twyll, gobaith a diniweidrwydd – yn glir yn y cerddi a gyflwynwyd. Dicter – am yr amgylchiadau lleol, yn ogystal â’r sefyllfa fyd-eang – sy’n nodweddu’r rhan fwyaf o’r pedair cerdd ar bymtheg a ddaeth i law, ac eraill fel petaent yn boddi mewn pwll o anobaith. Ond llwyddodd beirdd gorau’r gystadleuaeth i ffrwyno’u teimladau’n ddweud cynnil a delweddol, gan adlewyrchu hefyd beth o eironi’r llun gwreiddiol. Diolch i bob un ohonoch a gyflwynodd eich gwaith i’w ystyried.

Efelychiad o garol gyfarwydd Ben Davies, ‘O Dawel Ddinas Bethlehem’ yw’r gerdd fuddugol, a’i pharodïo ar ddarluniau rhamantaidd y garol wreiddiol honno’n ychwanegu haen o ystyr eironig sy’n cael ei datgelu’n llawn erbyn y pennill olaf.

1. *Buwch Goch Gota*
2. *Awel Tawe*
3. Lleuad